



What is Telehealth?

MBTelehealth uses a secure link to provide videoconferencing for health-care services, continuing education, meetings and family visits between communities across Manitoba.

MBTelehealth allows you to see, hear and talk to a health-care provider on a television screen. The person at the other end will also be able to see, hear and talk to you.

Why use telehealth?

Telehealth can improve access to health-care services that may not be available in your community. This may reduce the time spent away from home and work. It may reduce stress and costs for you because you can attend the appointment at a health facility in or near your community or region. This may save you the time and expense of long distance travel to get care.

Televsitation can connect you to a family member who is on an extended stay in hospital.

Is my MBTelehealth session safe and secure?

MBTelehealth is committed to maintaining the privacy of your personal health information at your local site and in any transfer of information to other health-care providers.

You will be introduced to all individuals that are present at the local site and the distant site. Each person in the video appointment will explain their role in your health care before your appointment begins. You have the right to request that non-essential people are excluded from your appointment.

Any information about you or your health that is collected, recorded, stored, used or disclosed will be done in accordance with The Personal Health Information Act (PHIA) of Manitoba.

How is my telehealth appointment booked?

Your local health-care provider will send an appointment request to another health-care provider and suggest that your appointment could be done through telehealth. You may also suggest the appointment be done through telehealth when you are discussing the appointment request with your local health-care provider. If the provider agrees, then an appointment will be booked and you will be notified with further instructions from the health-care provider.



What happens the day of the appointment?

On the day of your appointment, you will go to the health facility where the telehealth equipment is located. You will be shown how the equipment works and have any questions answered. Family members or a friend may be present with you if you wish and the health-care provider agrees. You can choose to stop your appointment at any time and arrange to see the health-care provider face-to-face. The provider will follow up with your local health-care provider with details of your visit, just as they would with an in-person visit.

MBTelehealth[®]

To see where MBTelehealth is available, or for more information, visit our website at:

www.mbtelehealth.ca



TélesantéMB^{MD}

Voir, entendre et parler à des fournisseurs de soins de santé en temps réel.

www.mbtelehealth.ca

 **Shared health**
Soins communs
Manitoba



Qu'est-ce que la télésanté?

Le programme Télésanté Manitoba utilise la vidéoconférence au moyen d'une liaison vidéo rapide afin d'offrir des services de soins de santé, des programmes de formation professionnelle, des réunions administratives et des télévisites entre les collectivités partout dans la province.

Télésanté Manitoba vous permet de parler à un professionnel de la santé et en même temps de voir et d'entendre cette personne sur un écran de télévision. L'autre personne peut en même temps vous voir, vous entendre et vous parler.

Pourquoi utiliser la télésanté?

Télésanté Manitoba peut améliorer l'accès à des services de soins de santé qui ne sont peut-être pas offerts dans votre collectivité. Cette option peut diminuer le temps que vous auriez autrement à passer loin de votre maison ou travail. Une consultation par vidéoconférence peut réduire le stress et les dépenses car elle vous permet de vous présenter à votre rendez-vous dans un établissement de soins de santé dans votre propre collectivité ou région. Vous pourriez ainsi épargner le temps et les coûts nécessaires pour obtenir des services de santé loin de chez vous.

Grâce aux télévisites, les patients hospitalisés pendant une longue période peuvent rester en contact avec leur famille.

Les consultations au moyen de Télésanté Manitoba sont-elles sûres et confidentielles?

Télésanté Manitoba s'engage à conserver la confidentialité de vos renseignements médicaux personnels au site local et lors de tout transfert d'information à un autre professionnel de la santé.

Toutes les personnes présentes au site local vous seront présentées, ainsi que celles des sites éloignés. Chaque personne participant à la vidéoconférence expliquera son rôle avant le commencement de la consultation. Vous avez le droit de demander que les personnes non essentielles soient exclues de la consultation à distance.

Toute information vous concernant qui est recueillie, consignée, conservée, utilisée ou divulguée dans le cadre du programme le sera conformément à la Loi sur les renseignements médicaux personnels du Manitoba.

De quelle façon mon rendez-vous télésanté sera-t-il fixé?

Votre fournisseur de soins de santé enverra une demande de rendez-vous à l'autre professionnel de la santé et suggèrera que votre consultation ait lieu au moyen du réseau télésanté. Vous pouvez également suggérer vous-même que votre consultation ait lieu par le réseau télésanté au moment de discuter de la demande de rendez-vous avec votre fournisseur de soins de santé. Si le fournisseur de soins de santé accepte ce moyen de consultation, un rendez-vous sera fixé et vous recevrez des instructions plus détaillées à ce sujet.



Qu'arrive-t-il le jour du rendez-vous?

Le jour du rendez-vous, vous devrez vous rendre à l'établissement de soins de santé de votre région où se trouve l'équipement du réseau télésanté. Le personnel vous expliquera le fonctionnement de l'équipement et répondra à vos questions. Des membres de votre famille ou un ami peuvent être présents si vous le désirez et si le fournisseur de soins de santé n'a pas d'objection à ce qu'ils soient présents. Vous pouvez mettre fin au rendez-vous à tout moment et prendre les dispositions nécessaires pour rencontrer le professionnel de la santé en personne. Ce dernier communiquera les détails de votre consultation à votre fournisseur de soins de santé, comme il le ferait dans le cas d'une visite en personne.

TélésantéMB^{MD}

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le programme Télésanté Manitoba ou sur les endroits où il est offert, visitez le site Web à :

www.mbtelehealth.ca



MBTelehealth[®]

See, hear and talk with health-care providers in real time

www.mbtelehealth.ca

